



KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

Brusel, 27.4.2007
KOM(2007)240 v konečnom znení

**SPRÁVA KOMISIE RADE, EURÓPSKEMU PARLAMENTU A EURÓPSKEMU
DVORU AUDÍTOROV**

**Výročná správa o finančnom hospodárení 6., 7., 8. a 9. Európskeho rozvojového fondu
(ERF) za rok 2006**

OBSAH

1.	Úvod.....	3
2.	Najdôležitejšie oblasti a významné udalosti v roku 2006, hlavné úlohy na rok 2007.	3
3.	Finančná situácia 6., 7., 8. a 9. ERF, koniec roka 2006.....	4
4.	Včasná a účinná realizácia programov určených pre AKT – plnenie cieľov v roku 2006.....	4
4.1.	Zlepšenie kvality, vplyvu a trvalej udržateľnosti programov	5
4.2.	Rýchlejšie poskytovanie pomoci.....	8
4.3.	Koordinácia a harmonizácia projektov s ostatnými poskytovateľmi pomoci.....	11
4.4.	Zabezpečenie prostredia účinnej kontroly a zodpovednosti	12
4.5.	Implementácia aktívnej politiky ľudských zdrojov a zlepšenie interných procesov .	12
5.	Opatrenia v nadväznosti na pripomienky Európskeho dvora audítorov	14
5.1.	Výročná správa Dvora audítorov (DA).....	14
5.2.	Osobitné správy Dvora audítorov	14
	Príloha 1: Vývoj nevyplatených záväzkov ERF („RAL“), 2001 - 2006 (v mil. EUR).....	16
	Príloha 2: Globálne záväzky všeobecnej rozpočtovej podpory ERF, 2002 - 2006 (v mil. EUR)17	
	Príloha 3: Nové globálne záväzky všeobecnej rozpočtovej podpory a podporných programov sektorovej politiky ERF, 2006 (v mil. EUR)	18
	Príloha 4: Čisté záväzky a platby, 2006 (v mil. EUR)	19
	Príloha 5: Príspevky ERF pre OSN a Skupinu Svetovej banky, 2005 - 2006 (v mil. EUR)....	19
	Príloha 6: Globálne záväzky ERF podľa programovania a finančného nástroja, koniec roka 2006 (v mil. EUR).....	20
	Príloha 7: Stabex – situácia za jednotlivé krajiny, koniec roka 2006 (v eurách)	21

1. ÚVOD

Touto správou sa vykonávajú články 96 a 102 rozpočtového nariadenia pre 9. Európsky rozvojový fond (ERF). V nich sa stanovuje požiadavka, aby Komisia podala každý rok správu o finančnom hospodárení ERF. Komisia predložila predchádzajúci návrh správy Európskemu dvoru audítorov a Výboru pre rozpočtovú kontrolu Európskeho parlamentu na preskúmanie. Táto konečná verzia zohľadňuje ich pripomienky.

2. NAJDÔLEŽITEJŠIE OBLASTI A VÝZNAMNÉ UDALOSTI V ROKU 2006, HLAVNÉ ÚLOHY NA ROK 2007

- Finančné ciele na rok 2006 – Komisia splnila všetky svoje ciele, ktoré boli vyššie ako kedykoľvek predtým, a prekonal cieľ stanovený v oblasti zmlúv a platieb. Stabilizovala aj schválené, ale nevyplatené finančné prostriedky, a výrazne znížila „staré“ a „spiace“ záväzky. Ukončila navyše 6. ERF prevedením všetkých zostávajúcich prostriedkov do 9. ERF.
- Preskúmanie na konci obdobia 9. ERF – vykonalo sa v roku 2006 a viedlo k niektorým konečným úpravám rozdelenia finančných prostriedkov medzi krajiny a regióny, čo si vyžaduje splnenie príslušných záväzkov zodpovedajúcich finančným prostriedkom zostávajúcim v 9. ERF v roku 2007, ktorý je posledným rokom 9. ERF.
- Interné kontrolné mechanizmy a postupy – Komisia prijala ďalšie opatrenia na zdokonalenie kontrolných mechanizmov (pozri oddiel 4.4), ale integrácia ERF do Spoločného informačného systému Relex (systém CRIS) sa posunula na rok 2008 s cieľom udeliť prioritu systému akruálneho účtovníctva Komisie (ABAC).
- Personálne zabezpečenie – fluktuácia pracovných síl, vysoká miera voľných pozícií v niektorých delegáciách a klesajúca úroveň obsadenia pracovníkmi vzhľadom na pridelené sumy majú stále negatívny vplyv na niektoré priority. V roku 2006 Komisia naďalej pracovala v týchto obmedzujúcich podmienkach a riadne finančné hospodárenie a kvalitu práce zaradila medzi svoje hlavné priority.
- 10. ERF – hlavné riziko, pokiaľ ide o podporu ES štátom AKT, je včasná ratifikácia 10. ERF štátmi EÚ s cieľom začať pridelovanie finančných prostriedkov 10. ERF od januára 2008, keď finančné prostriedky 9. ERF už nebudú k dispozícii.
- Pomoc na rozvoj obchodu – Komisia naďalej poskytovala výraznú podporu; pozri rámček:

Pomoc na rozvoj obchodu – práca Komisie v oblasti podpory rastu a zamestnanosti v krajinách AKT

Na to, aby sa krajiny AKT trvalo vymanili z chudoby, musia byť schopné rozvíjať svoje hospodárstva a viac obchodovať. Od roku 2001 preto Komisia poskytla:

vyše 850 mil. EUR na pomoc regiónom AKT integrovať sa, zintenzívniť obchod a zohrávať významnejšiu úlohu na svetových trhoch; patrí sem aj prerokovanie dohôd o hospodárskom partnerstve (DHP),

vyše 35 mil. EUR s cieľom umožniť štátom AKT lepšie rokovať s EÚ a vo WTO,

d ďalších 60 mil. EUR s cieľom umožniť štátom AKT vypracovať účinnejšiu obchodnú politiku.

Komisia poskytuje ďalších viac ako 160 mil. EUR aj v programoch na pomoc zameranú na uľahčenie zriaďovania a rozširovania firiem v krajinách AKT.

3. FINANČNÁ SITUÁCIA 6., 7., 8. A 9. ERF, KONIEC ROKA 2006¹

Nasledujúca tabuľka vyjadruje celkovú finančnú situáciu za 6., 7., 8. a 9. ERF na konci roka 2006. Na sumu 3,16 miliárd EUR neboli prijaté záväzky. K tejto sume, ako aj k nevyčerpaným finančným prostriedkom zo záväzkov so zrušenou viazanosťou budú pridelené záväzky pred koncom roka 2007.

Tabuľka 1: Finančná situácia 6., 7., 8. a 9. ERF, koniec roka 2006 (v mil. EUR)							
Prostriedky pridelené štátom AKT (podľa ERF) ²			Prijaté záväzky	Vyplatené prostriedky	Nevyplatené prostriedky/záväzky		
6. - 8.	9.	Spolu, 6. - 9.			Prostriedky, na ktoré neboli prijaté záväzky	Nevyplatené záväzky (RAL)	Zostávajúce nevyplatené prostriedky spolu
A	B	c (a+b)	D	E	f (c-d)	G (d-e)	h (f+g)
29 044	15 565	44 609	41 446	31 165	3 163	10 281	13 444

4. VČASNÁ A ÚČINNÁ REALIZÁCIA PROGRAMOV URČENÝCH PRE AKT – PLNENIE CIEĽOV V ROKU 2006

V tomto oddiele sa rozoberá, nakoľko Komisia splnila svoje ciele pre ERF na rok 2006. Vymenúvajú a komentujú sa v ňom:

- ciele uvedené v oddieli ročného plánu riadenia Úradu pre spoluprácu EuropeAid, ktorý sa týka krajín AKT, a
- príslušné hlavné ukazovatele výkonnosti odsúhlasené radou EuropeAidu.

V číselných údajoch použitých pri výkonnostných cieľoch EuropeAidu ani v správach výboru OECD pre rozvojovú pomoc (DAC, ďalej len „OECD-DAC“) nie sú zahrnuté záväzky so zrušenou viazanosťou ani príkazy na spätné vymáhanie súm, takže sú to údaje v hrubom, nie v čistom. Rovnako pre číselné údaje v tomto oddiele a v prílohe platí, že, ak sa nestanoví inak, uvádzajú sa hrubé sumy.

¹ Číselné údaje za záväzky a platby v oddieloch tri a štyri odrážajú opravu, ktorú Komisia vykonala v roku 2004 v číselných údajoch za platby Stabexu vykonané v období rokov 2002 až 2004.

² Číselné údaje v celej tejto správe: -zahŕňajú rizikový kapitál Európskej investičnej banky (EIB) a súvisiace subvencovanie úrokovej sadzby zo 6. – 8. ERF, pretože Komisia účtovne zodpovedá za tieto prostriedky; -nezahŕňajú Investičný nástroj EIB, financovaný z 9. ERF, pretože za tento nástroj účtovne zodpovedá EIB.

4.1. Zlepšenie kvality, vplyvu a trvalej udržateľnosti programov

– Preskúmanie všetkých programov v etape ich identifikácie a technickej prípravy

Skupiny EuropeAidu na podporu kvality (QSG) hodnotia projekty pred ich implementáciou (ex ante). Oblasť, ktorú QSG pokrývajú, sa v roku 2006 výrazne rozšírila:

Etapa projektového cyklu	Ukazovateľ		2005	2006	Zmena v % z roka na rok
	Identifikácia	skúmanie identifikačných formulárov	počet	84	156
hodnota (v mil. EUR)			1270	2276	+79 %
Technická príprava	skúmanie návrhov na financovanie	počet	127	181	+43 %
		hodnota (v mil. EUR)	3185	3094	-3 %

EuropeAid meria vplyv QSG s použitím kvalitatívneho pomeru. Tento pomer predstavuje podiel pozitívneho a negatívneho ohodnotenia (A/B a C/D) udeleného v etape identifikácie a potom v etape prípravy. Cieľom EuropeAidu je zabezpečiť, aby podiel pozitívneho ohodnotenia rástol a podiel negatívneho ohodnotenia klesal.

Nasledujúca tabuľka ukazuje, že skúmanie skupinami QSG pomohlo zlepšiť kvalitu navrhovaných projektov v roku 2006 a aj z roka na rok:

- kvalita v roku 2006 - v etape technickej prípravy v porovnaní s predchádzajúcou etapou identifikácie,
- kvalita z roka na rok - v oboch etapách.

Druh ohodnotenia	2005		2006	
	Identifikácia	Príprava	Identifikácia	Príprava
Pozitívne ohodnotenie (A/B)	88	93	90	95
Negatívne ohodnotenie (C/D)	12	7	10	5

Po etape prípravy Komisia návrhy ďalej vylepšuje realizáciou odporúčaní QSG pred začatím implementácie.

– Pokračujúce investovanie do rozpočtovej a sektorovej podpory podľa potreby

V správe za rok 2005 sa uvádza, že všeobecná rozpočtová podpora (VRP) a podporné programy sektorovej politiky (PPSP) dosiahli v tom roku najvyššiu úroveň. Globálne záväzky dosiahli výšku 1 120 miliónov EUR.

V roku 2006 bola väčšina programov rozpočtovej podpory 9. ERF už rozbehnutá. Nové záväzky sa preto využívali hlavne na riešenie zostávajúcich programov alebo na pokračujúce financovanie prebiehajúcich programov, v dôsledku čoho záväzky z roka na rok klesli. Komisia schválila VRP v 8 krajinách vo výške 198 miliónov EUR a PPSP v 16 krajinách v celkovej výške 421 miliónov EUR.

Rozpočtová podpora však zostala výrazná – platby v roku 2006 dosiahli 431 miliónov EUR (pozri tabuľku nižšie). Komisia ďalej pokračuje v diskusii o politike na zlepšenie rozpočtovej podpory, a to s prijímateľskými krajinami, ako aj na spoločných fórach poskytovateľov pomoci, napríklad v spoločnom výbore OECD-DAC pre riadenie verejných financií.

Tabuľka 4: Nové VRP a PPSP, 2006 (v mil. EUR)						
<i>Druh programu</i>	<i>Závazky</i>			<i>Platby</i>		
	<i>2005</i>	<i>2006</i>	<i>% zmena</i>	<i>2005</i>	<i>2006</i>	<i>% zmena</i>
Všeobecná rozpočtová podpora	705	198	-72 %	500	431	-14 %
Podporné programy sektorovej politiky (PPSP)	416	421	1 %	162	207	28 %
Spolu	1 120	620	-45 %	662	638	-4 %

V roku 2006 Komisia tiež:

- zohrávala vedúcu úlohu pri takmer polovici hodnotení verejných výdavkov a finančnej zodpovednosti (PEFA) vykonaných v 24 krajinách AKT,
- revidovala metodickú príručku pre rozpočtovú podporu – táto poskytuje jasnejšie kritériá určovania, či krajina dodržala kritériá získania nároku na financie, ešte pred vyplatením prostriedkov,
- pripravovala rámec pre poskytnutie technickej podpory najvyšším kontrolným orgánom (NKO) v krajinách, ktorým sa poskytuje rozpočtová podpora.

– Aktívna účasť v preskúmaniach na konci obdobia a v programovaní po skončení 9. ERF

Koncoročné preskúmanie 9. ERF viedlo ku konečným úpravám v prídelloch medzi krajinami, regiónmi a sektormi. EuropeAid spolu s delegáciami musia teraz zabezpečiť, aby do konca roka 2007 boli pridelené všetky finančné prostriedky 9. ERF. Súčasne sa začalo perspektívne plánovanie na odštartovanie 10. ERF.

Komisia sa okrem toho snažila zabezpečiť, aby od začiatku procesu programovania 10. ERF doň zahrnula konkrétne výkonnostné ukazovatele. Zabezpečila to tak, že sa týchto ukazovateľov špeciálne dotýka v týchto dokumentoch:

- (1) v usmerneniach pre programovanie – tieto sa týkajú aj:
 - potreby zlepšiť schopnosť partnerských krajín v oblasti zberu štatistických údajov a
 - online podpory na pomoc delegáciám ES určiť ukazovatele, ktoré sú pre ne najdôležitejšie,
- (2) vo vykonávacom nariadení (ktoré sa v súčasnosti prerokúva) – to zdôrazňuje potrebu zladit' sa s ukazovateľmi PPSP partnerských krajín,

(3) v strategických dokumentoch – tieto obsahujú:

- výkonnostné ukazovatele za špecifické sektory,
- záväzky štátov AKT zlepšiť systém vlády.

Tieto ukazovatele budú rozhodovať o veľkosti stimulačných tranží a pokrok sa bude vyhodnocovať v preskúmaniach uprostred príslušného obdobia a na konci obdobia.

– *Monitorovanie*

Nezávislí externí kontrolóri skúmajú každý projekt financovaný z ERF, ktorý presahuje sumu 1 milión EUR. Udeľujú projektom ohodnotenie na základe piatich kritérií: dôležitosť, efektívnosť, účinnosť, vplyv a trvalá udržateľnosť.

Do konca roka 2006 kontrolóri preskúmali viac ako 1 000 takýchto projektov. V roku 2006 zistili, že skúmané programy určené pre krajiny AKT dosahovali v priemere dobré výsledky alebo ešte lepšie (t. j. ohodnotenie 2,5 alebo vyššie). Ich predbežné zistenia naznačujú, že dosiahnuté ohodnotenie sa od roku 2003 zlepšilo.

Komisia ďalej požiadala kontrolórov, aby určili:

- trendy ohodnotenia od roku 2003 podľa regionálnych podoblastí AKT a podľa sektorov, napríklad v infraštruktúre,
- dôvody, prečo dosiahnuté ohodnotenie projektov týkajúcich sa obchodu v období rokov 2005 – 2006 z roka na rok klesalo.

Tieto zistenia spätne použije pri tvorbe budúcich programov.

– *Hodnotenie*

V roku 2006 Komisia ukončila 13 hodnotení zahŕňajúcich pomoc ES krajinám AKT. Odporúčania spätne využije v procese programovania a pri tvorbe budúcich programov.

<i>Druh stratégie</i>	<i>Krajina /región</i>	<i>Druh stratégie</i>	<i>Krajiny/ región</i>	<i>Sektor</i>
regionálna zameraná na jednotlivé krajiny	Stredná Afrika	sektorová	štáty AKT	mikrofinancie
	Komorské ostrovy			budovanie spôsobilosti v oblasti obchodu
	Mali		štáty AKT a iné štáty ako AKT	koordinácia medzi poskytujúcimi a partnerskými krajinami
	Maurícius			voda a hygienické zariadenia
	Rwanda			správny systém vlády

	Seychely			všeobecná rozpočtová podpora
Tabuľka 6: Hlavné odporúčania z hodnotení v roku 2006				
Regionálna stratégia – Stredná Afrika:		posilniť väzby so susednými regionálnymi zoskupeniami (napríklad s CEDEAO)		
		zlepšiť kvalitu realizačných štúdií		
		prijatť viac pracovníkov do delegácií		
Za jednotlivé krajiny:		využiť sektorovú podporu pre ťažiskové sektory určené v národných indikatívnych programoch (NIP)		
		robiť sprostredkovateľstvo pri predvídateľných omeškaniach pri vydávaní pokynov a začatí prác		
		investovať viac do rozvoja stratégie založenej na partnerstve		
Sektorová – len AKT:	Obchod:	užšie koordinovať pomoc s členskými štátmi EÚ		
		posilniť proces integrovaného rámca		
	Mikro-finance:	uprednostniť v krajinách, v ktorých je samospráva slabá		
		zabezpečiť súdržnosť programov s národnými/miestnymi prioritami		
Sektorová – AKT a iné ako AKT	Rozpočtová podpora:	používať ju najmä na posilnenie riadenia verejných financií (PFM) a boj proti korupcii		
		čo najskôr previesť podporu úplne na rozpočet		
	System vlády:	zahnúť administratívu reformu a PFM do PPSP, respektíve do dokumentov o stratégii krajiny/regiónu		
		využívať projekty na podporu občianskej spoločnosti, rozpočtovú podporu na PFM		

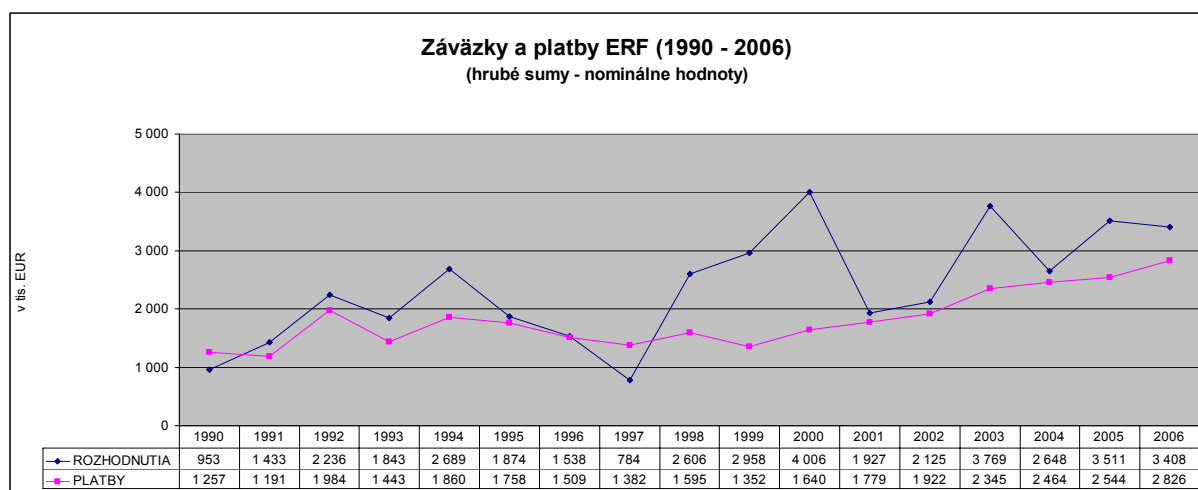
4.2. Rýchlejšie poskytovanie pomoci

Globálne záväzky pre nové programy dosiahli v roku 2006 stanovený cieľ. Jednotlivé záväzky, t.j. zmluvy na schválené programy, ako aj platby boli realizované nad úroveň cieľov, čím sa vytvorili nové rekordy v rámci ERF.

Tabuľka 7: Hlavné číselné údaje o výkonnosti ERF, 2002 - 2006 (v mil. EUR)

	2002	2003	2004	2005	2006	
					Cieľ	Skutočnosť
Globálne záväzky	2 125	3 769	2 648	3 511	3 400	3 408
Individuálne záväzky	2 436	3 062	3 038	3 057	3 250	3 654
Platby	1 922	2 345	2 464	2 544	2 750	2 826

Od roku 1990 globálne záväzky, ako aj platby neustále rástli, čo bolo odrazom rýchlejšej implementácie:



– Udržiavanie stabilnej RAL, zameranie na zmluvy a na staré a spiace záväzky

4.2.1.1. Udržiavanie celkovej výšky RAL na stabilnej úrovni

Nevyplatené záväzky (čiže „RAL“, skratka z *reste à liquider*) sa musia vyplácať v súlade s pravidlami riadneho finančného hospodárenia. Komisia pozorne monitoruje celkovú výšku RAL. Ako sa vysvetľuje v správe za rok 2005, sumy RAL v rokoch 2003 a 2005 stúpili dvakrát, pretože Komisia schválila v oboch rokoch výrazne vysoké sumy nových záväzkov.

Za rok 2006 bolo cieľom Komisie stabilizovať celkovú výšku RAL na úrovni roka 2005, a to sumou 10 300 miliónov EUR. Napriek vysokým sumám nových záväzkov v rokoch 2005 a 2006 sa RAL udržiavali na stabilnej úrovni vďaka rekordnej úrovni platieb, ktoré sa zaevidovali v roku 2006.

4.2.1.2. Zameranie na implementáciu a na „staré“ a „spiace“ záväzky

Včasná implementácia je rozhodujúca pre dosiahnutie cieľov programov. V krajinách AKT to môže byť ťažké, keďže vládne inštitúcie sú často slabé. Úsilie Komisie zamerané na zlepšenie tvorby a plánovania projektov, zjednodušenie postupov a posilnenie delegácií vynaložené v poslednom období však teraz prináša výsledky.

Čas vynaložený na realizáciu projektov – meraný pomerom RAL k ročným platbám – klesol napríklad v období rokov 2000 až 2006 o viac ako 30 %:

2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
5,5	4,8	4,4	4,1	4,0	4,1	3,6

Komisia naďalej venovala osobitnú pozornosť starým a spiacim RAL:

Ukazovateľ		Zostatok (v mil. EUR)			Poznámka
Názov	Definícia	1. 1. 2006	31. 12. 2006		
			cieľ	skutočnosť	
Staré RAL	prostriedky pridelené pred viac ako 5 rokmi, ešte nevyplatené	1 618	867	822	v roku 2006 sa znížili takmer na polovicu
Spiace RAL	pridelené prostriedky, na ktoré však nebola uzatvorená zmluva, ani neboli vyplatené dlhšie ako 2 roky	346	350	276	zahrnuté je čerpanie pre program HIPC

Komisia ďalej uplatňovala svoju stratégiu včasného zrušenia viazanosti všetkých nevyplatených záväzkov s cieľom opätovne týmto prostriedkom prideliť viazanie do konca roka 2007. Komisia je pripravená splniť svoj cieľ v súvislosti s rušením viazanosti záväzkov stanovený na koniec marca 2007:

Tabuľka 10: Zrušené záväzky ERF, 1. 1. 2006 až 1. 3. 2007				
Ukazovateľ	Definícia	Suma (v mil. EUR)		
		2005	2006	
			cieľ (do 31. 3. 2007)	skutočnosť (do 1. 3. 2007)
Zrušené záväzky	finančné prostriedky predtým pridelené, ale nevyplatené, teraz uvoľnené na nové programy	476	923	871

V prílohe 1 sa uvádza podrobné členenie vývoja nevyplatených prostriedkov od roku 2002.

Komisia ďalej:

- späť vymohla 64 miliónov EUR zálohových platieb, ktoré sa následne nepoužili,
- odštartovala akčný plán monitorovania príkazov na späť vymáhanie a predbežného financovania,
- v prílohe 2 sa uvádzajú súhrnné sumy za:
- záväzky so zrušenou viazanosťou a príkazy na späť vymáhanie
- a záväzky a platby v hrubých a čistých sumách.

4.2.1.3. Rovnomerné rozloženie záväzkov počas roka (zabránenie „odsunutiu“ na koniec roka)

V rokoch 2005 a 2006 Komisia konala tak, aby nové záväzky počas roka rozložila rovnomernejšie ako v minulosti. V dôsledku toho v roku 2006 opäť klesla úroveň odsúvania záväzkov ERF – 58 % záväzkov bolo splnených do konca septembra, čím sa takmer splnila cieľová hodnota 60 %.

4.2.1.4. Stabex³

Časť RAL predstavujú záväzky Stabexu, ktoré sa neskončili platbami. Komisia stanovila prísne termíny, pokiaľ ide o hospodárenie s prostriedkami Stabexu:

Tabuľka 11: Stabex – konečné termíny Komisie	
Akcia	Konečný termín (koniec roka)
úplné schválenie pridelených, ale nevyplatených prostriedkov	2007
úplné uzatvorenie zmlúv	2008
úplné vyplatenie	2010

Prostriedky Stabexu sa implementujú prostredníctvom rámcov vzájomných povinností (FMO). V roku 2006 Komisia schválila 17 FMO vo výške 500 miliónov EUR a previedla 190 miliónov EUR na účty vyžadujúce dva podpisy (pozri nižšie).

Komisia zahrnula do svojich účtov ERF za rok 2006 podrobnú tabuľku za Stabex, v ktorej sa uvádzajú koncoročné zostatky za každú prijímateľskú krajinu.⁴

³ Stabex bol finančný nástroj, ktorý vznikol na základe Dohovoru z Lomé (články 186 - 212) so zámerom vyrovnávať nestabilitu vývozných príjmov AKT štátov. Dohodou z Cotonou sa Stabex nahradil novým nástrojom, nazvaným Flex.

⁴ Pozri dokument SEK/2007/448.

V tejto správe sú však číselné údaje za Stabex, uvedené v prílohe 7, založené na:

1. prostriedkoch Stabexu vykázaných v účtoch ERF a
2. koncoročných výpisoch za rok 2006 z účtov prijímateľských krajín vyžadujúcich dva podpisy (z majetku príslušného prijímateľského štátu AKT), v prospech ktorých Komisia už previedla určité prostriedky Stabexu.

Komisia v roku 2007 preverí tieto výpisy z účtov auditom, a tým potvrdí situáciu Stabexu na konci roka 2006.

4.3. Koordinácia a harmonizácia projektov s ostatnými poskytovateľmi pomoci

– Sektorová koncentrácia ERF

Komisia zameriava výdavky ERF na sektory s vysokým dosahom na chudobu, kde môže mať Komisia najvyšší prínos:

Sektor	Závazky		Platby	
	v mil. EUR	% z celk. sumy	v mil. EUR	% z celk. sumy
Vzdelávanie, zdravotníctvo, voda, základná hygiena	1161	34 %	836	29 %
Doprava, komunikácie, energetika	933	27 %	663	23 %
Poľnohospodárstvo, rybné hospodárstvo, obchod, priemysel, turizmus	368	11 %	194	7 %
Životné prostredie, iné prierezové oblasti	324	10 %	91	3 %
Rozpočtová podpora a podpora platobnej bilancie ⁶	219	6 %	635	22 %
Odpustenie dlhov	0	0 %	80	3 %
Iné vrátane pomoci pre obnovu	248	7 %	163	6 %
Administratívne náklady	154	5 %	193	7 %
Spolu	3 408	100 %	2826	100 %

– Financovanie prostredníctvom medzinárodných organizácií

Komisia v roku 2006 naďalej úzko spolupracovala s OSN a Skupinou Svetovej banky. Sumy, na ktoré boli v rokoch 2005 - 2006 uzatvorené zmluvy, zostali z roka na rok relatívne stabilné a predstavovali približne 11 % z celkového zmluvne dojednaného objemu prostriedkov počas týchto dvoch rokov.

V roku 2006 Komisia zmluvne dojednala:

- 95 miliónov EUR so Svetovou bankou, z čoho 62 miliónov EUR šlo na globálny fond na boj proti AIDS, tuberkulóze a malárii,
- 225 miliónov EUR s OSN.

Príloha 3 obsahuje záväzky, zmluvy, platby a prostriedky, ktoré ešte treba zaplatiť na konci roka.

⁵ V prílohe 2 sa uvádzajú číselné údaje za ERF.

⁶ Táto sektorová definícia OECD-DAC obsahuje niektoré druhy projektov potravinovej bezpečnosti a operácií Stabexu.

Komisia pokračovala aj v práci s neštátnymi účastníkmi a s občianskou spoločnosťou, ako sa stanovuje v článku 4 Dohody z Cotonou.

4.4. Zabezpečenie prostredia účinnej kontroly a zodpovednosti

– *Pozorné monitorovanie transakcií s využívaním vzoriek*

V roku 2006 EuropeAid reagoval na odporúčania súdu:

- preskúmaním svojej metodiky v oblasti ex post kontroly,
- znížením podielu platieb kontrolovaných ex post z troch percent na jedno,
- rozšírením rozsahu pôsobnosti ex post kontrol a ich úplnejšou dokumentáciou.

	Počet transakcií	% podiel zo všetkých transakcií
Transakcie spolu	21 654	100 %
Transakcie, za ktoré sa plánovala kontrola	215	1,0 %
- dokončené kontroly (transakcie za obd. jan. - jún 2006)	95	0,4 %
- kontroly, ktoré sa majú dokončiť v apríli 2007 (transakcie za obdobie júl – dec. 2006)	120	0,6 %

Komisia ďalej:

- vykonala ex post kontroly transakcií, v ktorých povolujujúci úradník ďalej konal napriek výhradám finančného overovateľa,
- preskúmala transakcie a interné kontrolné mechanizmy na mieste v piatich delegáciách AKT určených na základe analýzy rizika.

– Opatrenia nadväzujúce na 100 % hlavných odporúčaní IAS

Katégoria	Odporúčanie	Pokrok do konca roka 2006
elektronické potvrdenia na dôkaz zastávania funkcií AOS	preskúmať funkcionality OLAS na podporu elektronických potvrdení	Prechod z OLAS na CRIS/ABAC bol posunutý do konca roka 2007. Do marca 2006 sa preto nedosiahol žiadny pokrok.
Dôkaz o potvrdeniach vo finančných obehoch ERF	upraviť elektronické potvrdenia OLAS na dosiahnutie súladu s novými obehmi	Nový <i>fakturant</i> OLAS, odštartovaný 1. 1. 2007, zahŕňa obehly potvrdení iniciátorov a overovateľov.

4.5. Implementácia aktívnej politiky ľudských zdrojov a zlepšenie interných procesov

– *Implementácia aktívnej politiky ľudských zdrojov*

Fluktuácia pracovných síl, vysoká miera voľných pozícií v niektorých delegáciách a klesajúca úroveň obsadenia pracovníkmi vzhľadom na pridelené sumy má stále negatívny vplyv na niektoré priority. V roku 2006 Komisia naďalej pracovala v týchto obmedzujúcich podmienkach a riadne finančné hospodárenie a kvalitu zaradila medzi svoje hlavné priority.

Tabuľka 15: Miera neobsadených pozícií v EuropeAide na ústredí (riaditeľstve AKT) a v delegáciách AKT, 2005 – 2006			
Miesto	Druh zamestnancov	Percento neobsadených pozícií na konci roka	
		2005	2006
Delegácie AKT	funkcionári	5 %	7 %
	ostatní pracovníci	9 %	9 %
Ústredie (riaditeľstvo AKT)	funkcionári	2 %	0 %
	ostatní pracovníci	1 %	1 %

– *Harmonizácia a zjednodušenie metód a postupov riadenia*

Komisia predložila Rade revíziu rozpočtového nariadenia uplatniteľného pre 9. ERF. To uľahčuje postupy pre prácu s členom EÚ a je odrazom podobnej revízie všeobecného rozpočtového nariadenia. Rada prijala revidované rozpočtové nariadenie pre ERF v marci 2007. Komisia má v úmysle zaviesť ďalšie zjednodušenia svojich postupov pre 10. ERF.

– *Ďalší rozvoj informačných systémov a zlepšenie účtovných systémov*

ERF sa má integrovať do systému CRIS. Zavedenie nového IT systému ABAC-FED sa posunulo na rok 2008.

5. OPATRENIA V NADVÄZNOSTI NA PRIPOMIENKY EURÓPSKEHO DVORA AUDÍTOROV

5.1. Výročná správa Dvora audítorov (DA)

Tabuľka 16: Následné opatrenia v nadväznosti na pripomienky (tabuľka 3, výročná správa DA o ERF, 2006)		
<i>Oblasť</i>	<i>Potrebné opatrenia</i>	<i>Opatrenia vykonané do konca roka 2006</i>
1. Zálohy, spätne získané sumy, pochybné pohľadávky	zlepšiť monitorovanie nezúčtovaných záloh	Komisia odštartovala v roku 2006 centrálné monitorovanie príkazov na spätné vymáhanie a predbežného financovania.
2. Prostriedky Stabexu	získať spoľahlivejšie číselné údaje o finančných prostriedkoch v bankách	Komisia pripravuje aktualizovaný súpis všetkých finančných prostriedkov v Európe a v štátoch AKT.
	získať správy o využívaní prostriedkov	Komisia dostala 38 z 39 správ plánovaných na rok 2006.
3. Riadenie rizík	určiť riziká špecifické pre štáty AKT	Riaditeľstvo úradu EuropeAid pre štáty AKT zostavilo registre rizík za roky 2006 a 2007, týkajúcich sa špecificky AKT.
	zlepšiť analýzu rizík pri auditoch IAC	V roku 2006 AIDCO vypracoval pohyblivý plán auditov založený na rizikách na roky 2007 - 2009 a zaslalo ho IAS a Dvoru audítorov.
	zlepšiť analýzu rizík pri externých auditoch (ústredie, delegácie)	Ročný plán auditov riaditeľstva úradu EuropeAid pre štáty AKT na rok 2007 zahŕňa všetky externé audity v delegáciách a na ústredí. Oddelenie pre financie, zmluvy a audit riaditeľstva (C5) vydalo usmernenia pre analýzu rizík a oddelenie EuropeAidu pre metodológiu auditov (G2) vypracovalo pokyny.
	zlepšiť analýzu rizík pre <i>ex post</i> kontroly	Oddelenie EuropeAidu pre metodológiu auditov (G2) vykonalo analýzu rizík vzorového rozsahu za celé GR a stanovilo druhy transakcií, ktoré sa majú skontrolovať.
4. Ex post kontroly	zlepšiť dokumentáciu	EuropeAid pripravil úplnú dokumentáciu v súvislosti s činnosťou v roku 2006 a zabezpečil systematický následný postup.
5. Audit	zlepšiť nástroj CRIS-Audit	V reakcii na správu o riadení vonkajšej pomoci (EAMR) za rok 2006 ústredie upozornilo delegácie na pokyn generálneho riaditeľstva, v ktorom sa zdôrazňuje dôležitosť nástroja CRIS-Audit.
	použiť CRIS-Audit na lepšie dohľad nad externými auditmi	

5.2. Osobitné správy Dvora audítorov

Tabuľka 17 – Rozpočtová podpora z ERF – aspekty verejných financií (č. 2/2005, v absolútoriu udelenom ERF za rok 2004, ods. 55)			
Č.	<i>Oblasť</i>	<i>Odporúčanie</i>	<i>Opatrenia vykonané v roku 2006</i>
55	metodická príručka	aktualizovať a dokončiť ju vrátane monitorovacích správ	Komisia aktualizovala svoju metodickú príručku: <ul style="list-style-type: none"> - jasnejšie definície, - potenciálne výhody a riziká, - jasnejšie kritériá akceptovateľnosti, - praktické kroky na prípravu a implementáciu programov, - metodické pokyny pre používanie nástroja na hodnotenie verejných výdavkov a finančnej zodpovednosti (PEFA). Delegácie musia každý rok podávať správu o stave riadenia verejných financií. Komisia tiež revidovala: <ul style="list-style-type: none"> - formu identifikačných formulárov, - kontrolné zoznamy na hodnotenie formulárov a návrhov na financovanie.
	nárok na	poskytnúť jasnejšie dôkazy	Dôkazy o dosiahnutí súladu s kritériami na získanie

financie	o získaní nároku krajiny na financie	nároku na financie sa: - hodnotia v etapách identifikácie a prípravy, - vyžadujú pred vyplatením finančných prostriedkov.
ukazovatele	používať indikátory výkonnosti VF na lepšiu stimuláciu	- Komisia a ostatní poskytovatelia pomoci dokončili v roku 2005 rámec pre iniciatívu verejných výdavkov a finančnej zodpovednosti (PEFA).
	používať nový nástroj riadenia výkonnosti RVF	- Komisia využíva PEFA ako náhradu za súčasné nástroje a v roku 2006 viedla takmer polovicu všetkých hodnotení PEFA.
koordinácia	spolupracovať na lokálnejšej úrovni	- ES naďalej využíva aj spoločný výbor pre riadenie verejných financií OECD-DAC.
inštitúcie štátov AKT	posilniť vzťahy s parlamentmi a najvyššími kontrolnými orgánmi (NKO)	Komisia: - vypracúva oznámenie na presadzovanie technickej podpory pre NKO, - prerokúva spoluprácu s medzinárodnými organizáciami, napríklad s INTOSAI.

Príloha 1: Vývoj nevyplatených záväzkov ERF („RAL“), 2001 - 2006 (v mil. EUR)

Druh nevyplatených záväzkov (čiže „RAL“)		Opatrenie		Rok										
				2002		2003		2004		2005		2006		
Postavenie	Známe ako			1	31	1	31	1	31	1	31	1	31	
				jan.	dec.	jan.	dec.	jan.	dec.	jan.	dec.	jan.	dec.	
												Cieľ	Skutočn.	
≥5 rokov staré	„staré RAL“	pridelené pred	1995	520	429	429	323	323	253	253	141	141	45	37
		pridelené v	1995	245	183	183	118	118	72	72	49	49	25	22
			1996	319	210	210	145	145	91	91	54	54	25	21
			1997	-		194	156	156	128	128	112	112	90	86
			1998	-				427	286	286	181	181	75	78
			1999							692	488	488	295	287
			2000	-								593	220	290
		spolu	v mil. EUR	1 084	822	1 016	743	1 170	829	1 521	1 025	1 618	867	822
zmena celkovej sumy počas roka	v mil. EUR		-262		-273		-341		-496				-796	
	%		-24 %		-27 %		-29 %		-33 %				-49 %	
Neaktívne počas obdobia ≥ 2 roky	„spiace RAL“	spolu	v mil. EUR	389	449	449	261	255	513	459	487	346	350	276
≥5 rokov staré a/alebo neaktívne počas obdobia ≥ 2 roky	„staré a/alebo spiace RAL“	spolu	v mil. EUR	1 473	1 271	1 465	1 004	1 425	1 342	1 980	1 512	1 964	1 125	1 097
		zmena celkovej sumy počas roka	v mil. EUR		-202		-461		-83		-468			-867
		%		-14 %		-31 %		-6 %		-24 %				-44 %
Spolu, všetky druhy	„RAL spolu“	všetky roky	v mil. EUR		8 728		9 842		9 779		10 324		10 281	

Príloha 2: Globálne záväzky všeobecnej rozpočtovej podpory ERF, 2002 - 2006 (v mil. EUR)

<i>Krajina</i>	2002	2003	2004	2005	2006
Benin		55,0			18,4
Burkina Faso	125,0			151,5	
Burundi	22,6		43,6	7,82	
Kamerun					
Kapverdy			5,8	12,5	
Stredoafrická republika	4,4				4,0
Čad		50,0			
Pobrežie Slonoviny	40,0				
Konzská demokratická republika	5,5	106,0			
Kongo				30,45	
Džibutsko					
Dominikánska republika					38,0
Etiópia	44,1		95,0		
Gabon					
Gambia					
Ghana		5,0	62,0		
Guinea					
Guinea-Bissau				6,0	
Guyana			23,3		
Haiti					10,2
Jamajka	30,0		25,0		
Keňa			125,0		
Lesotho					
Madagaskar	70,0		35,0	55,0	
Malawi				41,5	34,0
Mali		132,9			21,1
Mauritánia					
Mozambik	168,0	16,4		95	
Niger	20,0	90,0		70,0	
Papua-Nová Guinea					
Rwanda		55,1		36,0	
Svätý Tomáš a Princov ostrov					
Senegal			53,0		
Sierra Leone				50,0	
Tanzánia		114,0		57,0	
Ostrovky Turks a Caicos					10,6
Uganda				92,0	
Vanuatu			1,7		
Zambia		117,0			62,0
Súčet za rok	529,6	741,4	469,4	704,8	198,3
% ročných globálnych záväzkov ERF	25 %	20 %	18 %	20 %	6 %

Príloha 3: Nové globálne záväzky všeobecnej rozpočtovej podpory a podporných programov sektorovej politiky ERF, 2006 (v mil. EUR)

Druh programu	Druh financovania	Prijímateľská krajina	Sektor	Suma		
				Cieľ	Výsledok	
Všeobecná rozpočtová podpora (VRP)		Benin	rozpočtová podpora		18	
		Stredoafrická republika			4	
		Dominikánska republika			38	
		Haiti			10	
		Malawi			34	
		Mali			20	
		Mali			1.1	
		Ostrovky Turks a Caicos			11	
		Zambia			62	
		medzisúčet, makroekonomická rozpočtová podpora			262	198
Podporné programy sektorovej politiky (PPSP)	Sektorová rozpočtová podpora (SRP)	Anguilla			8	
		Angola	voda		7	
		Burkina Faso			2	
		Dominikánska republika	vzdelávanie		48	
		Etiópia	infraštruktúra		155	
		Falklandy	obchod		3	
		Grenada	obchod		7	
		Guinea-Bissau			6	
		Maurícius	voda		10	
		Montserrat			11	
		Mozambik			35	
		Saint Pierre a Miquelon			13	
		Svätá Helena			16	
		Tanzánia	vzdelávanie		44	
		Trinidad a Tobago	vzdelávanie		27	
		Zambia	infraštruktúra		20	
		Zambia	zdravotníctvo		10	
		medzisúčet, SRP			616	421
			Štandardné financovanie projektov	Benin	infraštruktúra	
	Džibutsko					11
Etiópia	infraštruktúra				60	
Gabon	infraštruktúra				14	
Ghana					10	
Ghana	infraštruktúra				5	
Lesotho	zdravotníctvo				12	
Libéria	vzdelávanie				12	
Malawi	infraštruktúra				8	
Madagaskar	infraštruktúra				13	
Madagaskar	infraštruktúra				23	
Niger	justícia				6	
Niger					6	

		Niger			12
		Rwanda	Infraštruktúra		35
		medzisúčet, štandardné projekty		335	266
	medzisúčet, PPSP			951	687
Spolu				1213	885

Príloha 4: Čisté záväzky a platby, 2006 (v mil. EUR)

Globálne záväzky	nové globálne záväzky (brutto)	3 408
	zrušené záväzky	-689
	čisté globálne záväzky	2 719
Individuálne záväzky	nové zmluvy (brutto)	3 654
	zmluvy so zrušeným viazaním/zrušené	-581
	čisté individuálne záväzky	3 073
Platby	nové platby (brutto)	2 826
	spätne získané sumy a opravy ⁷	-64
	čisté platby	2 762

Príloha 5: Príspevky ERF pre OSN a Skupinu Svetovej banky, 2005 - 2006 (v mil. EUR)

Prijímateľ		2005	2006			
		Nové záväzky	Nové záväzky	Zmluvne dojednané	Vyplatené	Zostáva vyplatiť
OSN	FAO	6,4	13,1	2,1	0,8	1,3
	ILO	5,5				
	UNCTAD		2,9	2,9	1,2	1,7
	UNDP	87,8	110,6	108,8	80,5	28,3
	UNDP – rep. úrady			2,4	1,4	1,0
	UNESCO	0,3	0,1			
	UNFPA		19,6	19,6	10,1	9,5
	UNICEF	42,4	39,2	40,3	14,8	25,4
	UNIDO	1,2				
	OSN Ženeva			0,2	0,1	0,0
	OSN Viedeň	24,7				
	UNOPS	2,7	0,1			
	WFP	34,7	13,8	22,0	19,7	2,3
	WHO	6,5	24,8	24,8	3,4	21,5
medzisúčet	212,2	224,2	223,0	132,0	91,0	
Skupina Svetovej banky		149,0	94,5	94,0	75,9	18,1
Spolu		361,2	318,7	317,0	207,9	109,1

⁷ Spätne získané sumy a opravy sú uvedené v správe o finančnej implementácii ERF.

Príloha 6: Globálne záväzky ERF podľa programovania a finančného nástroja, koniec roka 2006 (v mil. EUR)

ERF							Neprogramovateľná pomoc					Spolu
		Nerozpočtová podpora (projekty)	Rozpočtová podpora			Medzisúčet programovateľnej pomoci	Finančné príspevky		Vývozná podpora		Medzisúčet neprogramovateľnej pomoci	
			Všeobecná	Sektorová	Medzisúčet rozpočtovej podpory				Stabex, Flex	Sysmin		
6	v mil. EUR	5 158,06	60,73	-	60,73	5 218,79	540,71	-	1 451,12	128,10	2 119,93	7 338,72
	% z celk. sumy	70 %	1 %		1 %	71 %	7 %		20 %	2 %	29 %	100 %
7	v mil. EUR	6 003,90	1 626,21	-	1 626,21	7 630,11	839,01	40,00	1 702,69	443,11	3 024,81	10 654,92
	% z celk. sumy	56 %	15 %		15 %	72 %	8 %	0 %	16 %	4 %	28 %	100 %
8	v mil. EUR	5 992,27	1 778,55	253,61	2 032,16	8 024,43	1 134,27	1 060,00	717,35	114,24	3 025,86	11 050,29
	% z celk. sumy	54 %	16 %	2 %	18 %	73 %	10 %	10 %	6 %	1 %	27 %	100 %
9	v mil. EUR	8 721,10	1 974,56	956,68	2 931,24	11 652,34	-	630,00	119,64	-	749,64	12 401,98
	% z celk. sumy	70 %	16 %	8 %	24 %	94 %		5 %	1 %		6 %	100 %
6-9 spolu	v mil. EUR	25 875,33	5 440,05	1 210,29	6 650,34	32 525,67	2 513,99	1 730,00	3 990,81	685,45	8 920,24	41 445,91
	% z celk. sumy	62 %	13 %	3 %	16 %	78 %	6 %	4 %	10 %	2 %	22 %	100 %

Príloha 7: Stabex – situácia za jednotlivé krajiny, koniec roka 2006 (v eurách)

Prijímateľská krajina	Globálne záväzky	Individuálne záväzky	Reste à...		
			...contracter (RAC) ⁸	...payer (RAP)	...liquider (RAL)
	(1)	(2)	(3)=(1) - (2)	(4) = (5) - (3)	(5)
Benin	2 281 022	2 274 819	6 203	210 867	217 070
Burkina Faso	9 126 422	9 101 820	24 602	757 332	781 934
Burundi	75 401 955	36 929 953	38 472 002	-8 009 429	30 462 573
Kamerun	308 716 655	308 574 512	142 143	19 396 040	19 538 183
Kapverdy	2 365 206	1 937 563	427 643	809 913	1 237 556
Stredoafriická republika	18 774 155	16 137 220	2 636 935	1 136 767	3 773 702
Čad	14 032 940	12 948 972	1 083 968	514 161	1 598 129
Komory	8 057 525	7 957 741	99 784	1 753 994	1 853 778
Pobrežie Slonoviny	366 657 647	364 907 313	1 750 334	46 146 487	47 896 821
Dominika	41 818 410	42 084 082	-265 672	268 921	3 249
Rovníková Guinea	2 471 789	1 435 472	1 036 317	157 233	1 193 550
Etiópia	239 688 822	238 825 667	863 155	67 087	930 242
Gambia	5 306 334	3 720 104	1 586 230	200 396	1 786 626
Ghana	59 796 247	59 796 247	0	4 615 374	4 615 374
Grenada	8 756 549	7 436 088	1 320 461	1 905 307	3 225 768
Guinea-Bissau	1 775 942	762 844	1 013 098	-18 326	994 772
Haiti	38 430 119	38 430 119	0	0	0
Jamajka	10 150 868	9 489 254	661 614	135 551	797 165
Keňa	195 083 412	198 235 985	-3 152 573	63 860 715	60 708 142
Kiribati	908 379	908 379	0	271 853	271 853
Lesotho ⁹	6 333 600	6 333 600	0	312 928	312 928
Madagaskar	91 191 845	90 744 189	447 656	18 353 465	18 801 121
Malawi	23 173 151	22 552 308	620 843	3 835 856	4 456 699
Mauritánia	38 936 337	11 513 882	27 422 455	0	27 422 455
Mozambik	4 488 494	0	4 488 494	0	4 488 494
Papua-Nová Guinea	85 402 166	95 158 547	-9 756 381	10 721 389	965 008
Rwanda	66 621 918	22 996 883	43 625 035	-28 637 197	14 987 838
Samoa	13 654 244	6 555 971	7 098 273	-7 078 081	20 192
Senegal	77 737 318	51 245 000	26 492 318	26 791 515	53 283 833
Sierra Leone	15 267 927	15 267 927	0	4 378 326	4 378 326
Šalamúnove ostrovy	91 990 577	126 856 928	-34 866 351	53 733 059	18 866 708
Svätá Lucia	79 815 963	60 788 987	19 026 976	1 424 808	20 451 784
Svätý Vincent	76 199 758	72 123 084	4 076 674	10 026 867	14 103 541
Sudán	201 054 264	201 054 264	0	176 801 045	176 801 045
Tanzánia	104 137 377	102 929 859	1 207 518	16 269 276	17 476 794
Togo	34 027 821	44 165 571	-10 137 750	26 810 251	16 672 501

⁸ Číselný údaj za Dominiku je negatívny, keďže novými rámcami vzájomných povinností (RVP) sa zmenili a doplnili minulé RVP, čo viedlo k nadmernému prídeleniu finančných prostriedkov. Pokiaľ ide o iné krajiny, negatívne číselné údaje vyplývajú zo zrušenej viazanosti záväzkov.

⁹ V súčasnosti prebieha audit finančných prostriedkov na konci roka 2006, preto tu uvádzané číselné údaje sú za koniec roka 2005.

Uganda	218 440 992	218 440 991	1	41 530 336	41 530 337
Vanuatu	5 032 066	3 959 176	1 072 890	-995 990	76 900
Zimbabwe	60 372 275	31 720 308	28 651 967	-7 768 681	20 883 286
Spolu	2 703 478 491	2 546 301 629	157 176 862	480 689 415	637 866 277